

---

# Logiciel Reporter 3.2

## Guide de l'utilisateur

Ce document est fourni aux clients qui ont acheté un équipement SCIEX afin de les informer sur le fonctionnement de leur équipement SCIEX. Ce document est protégé par les droits d'auteur et toute reproduction de tout ou partie de son contenu est strictement interdite, sauf autorisation écrite de SCIEX.

IVD

Le logiciel éventuellement décrit dans le présent document est fourni en vertu d'un accord de licence. Il est interdit de copier, modifier ou distribuer un logiciel sur tout support, sauf dans les cas expressément autorisés dans le contrat de licence. En outre, l'accord de licence peut interdire de décomposer un logiciel intégré, d'inverser sa conception ou de le décompiler à quelque fin que ce soit. Les garanties sont celles indiquées dans le présent document.

Des parties de ce document peuvent faire référence à d'autres fabricants ou à leurs produits, qui peuvent comprendre des pièces dont les noms sont des marques déposées ou fonctionnent comme des marques de commerce appartenant à leurs propriétaires respectifs. Cet usage est destiné uniquement à désigner les produits des fabricants tels que fournis par SCIEX intégrés dans ses équipements et n'induit pas implicitement le droit et/ou l'autorisation de tiers d'utiliser ces noms de produits comme des marques commerciales.

CE

Les garanties fournies par SCIEX se limitent aux garanties expressément offertes au moment de la vente ou de la cession de la licence de ses produits. Elles sont les uniques représentations, garanties et obligations exclusives de SCIEX. SCIEX ne fournit aucune autre garantie, quelle qu'elle soit, expresse ou implicite, notamment quant à leur qualité marchande ou à leur adéquation à un usage particulier, en vertu d'un texte législatif ou de la loi, ou découlant d'une conduite habituelle ou de l'usage du commerce, toutes étant expressément exclues, et ne prend en charge aucune responsabilité ou passif éventuel, y compris des dommages directs ou indirects, concernant une quelconque utilisation effectuée par l'acheteur ou toute conséquence néfaste en découlant.

#### **Usage réservé au diagnostic in vitro.**

##### **Rx only.**

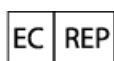
Non disponible dans certains pays. Contacter un représentant commercial SCIEX pour plus de détails.

AB Sciex faisant affaires sous le nom de SCIEX.

Les marques commerciales citées dans le présent document appartiennent à AB Sciex Pte. Ltd. ou à leurs propriétaires respectifs.

AB SCIEX™ est utilisé sous licence.

© 2017 AB Sciex



AB Sciex Netherlands B.V.  
1e Tochtweg 11,  
2913LN Nieuwerkerk aan den IJssel  
Netherlands



AB Sciex Pte. Ltd.  
Blk 33, #04-06  
Marsiling Ind Estate Road 3  
Woodlands Central Indus. Estate.  
SINGAPORE 739256

# Table des matières

---

<b>Chapitre 1 Introduction.....</b>	<b>4</b>
Cibles du logiciel Reporter 3.2.....	4
Interface utilisateur du logiciel Analyst Reporter.....	5
<b>Chapitre 2 Création d'un rapport à partir d'un tableau de résultats.....</b>	<b>8</b>
<b>Chapitre 3 Modification d'un modèle de rapport.....</b>	<b>10</b>
<b>Historique des révisions.....</b>	<b>14</b>

Le logiciel Reporter 3.2 permet à l'utilisateur de créer des rapports au format Microsoft Word, texte, HTML, Microsoft Excel (csv) ou PDF. Les rapports sont remplis avec les informations des tableaux de résultats du logiciel Analyst<sup>®</sup> MD et celles des fichiers de données associés.

- Utiliser le logiciel Reporter 3.2 pour créer des rapports bien structurés à partir des tableaux de résultats du logiciel Analyst<sup>®</sup> MD.
- Modifier les modèles de rapport.

## Cibles du logiciel Reporter 3.2

Le logiciel Reporter 3.2 a été développé pour les utilisateurs du tableau de résultats quantitatifs du logiciel Analyst<sup>®</sup> MD. Le logiciel utilise des documents Microsoft Word en tant que modèles prédéfinis. Lorsqu'un rapport est créé, les valeurs sont extraites du tableau de résultats enregistré et des fichiers associés et sont placées dans un rapport final bien structuré.

Le logiciel Reporter 3.2 comporte plusieurs styles de modèle de rapport. Ces documents Microsoft Word (format docx) sont placés dans le dossier **Analyst Data > Projects > API Instrument > Templates**.

---

**Remarque :** À la fin de l'installation du logiciel Analyst<sup>®</sup> MD, sauvegarder les modèles de rapports installés dans un emplacement sûr.

---

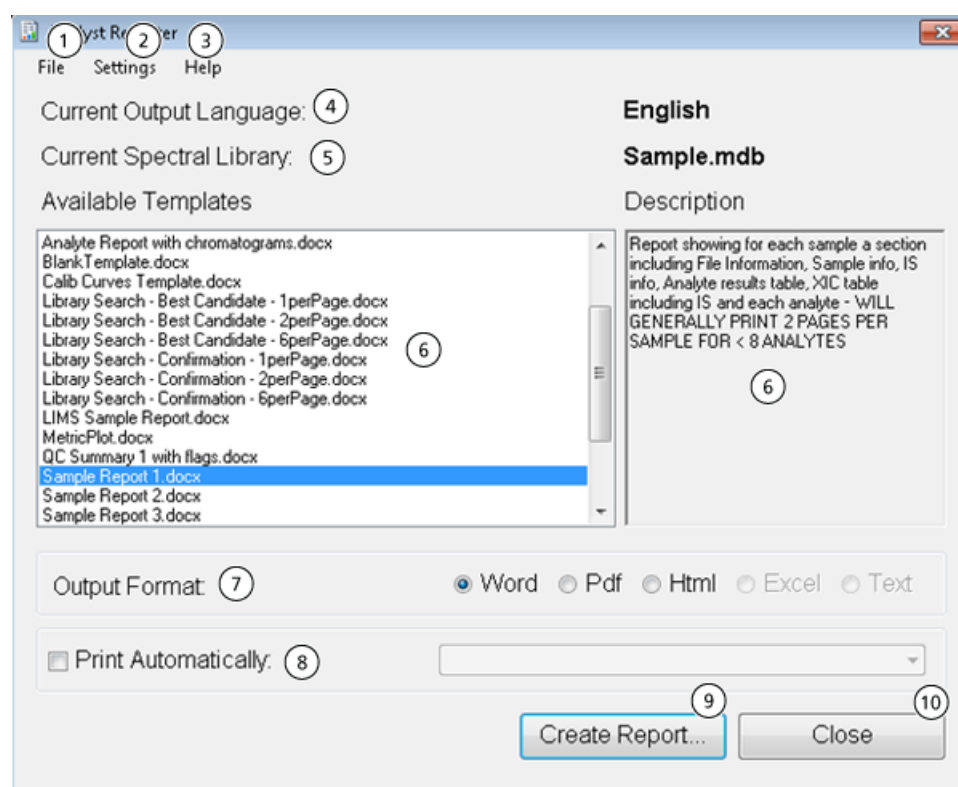
---

**ATTENTION : Risque de perte de données. Dans des environnements réglementés, pour empêcher les utilisateurs de modifier les modèles, vérifier que les modèles du logiciel Reporter sont placés dans des dossiers sécurisés et en lecture seule qui ne sont accessibles en écriture que par les administrateurs système.**

---

# Interface utilisateur du logiciel Analyst Reporter

Figure 1-1 Analyst Reporter



Élément	Option	Description
1	<b>File &gt; Exit</b>	Quitte le programme et libère toutes les ressources.
2	<b>Settings &gt; Select Output Language</b>	Définit le dictionnaire de langue à utiliser pour remplacer les balises de langue dans un modèle de rapport. Les modèles qui contiennent des balises de langue peuvent être utilisés pour générer des rapports dans n'importe quelle langue. Les balises de langue sont remplacées par un texte d'une balise correspondante dans le fichier de dictionnaire de la langue sélectionnée. Ces fichiers de dictionnaire se trouvent dans le dossier C:\Program Files\AB SCIEX\AnalystReporter\Resources\Languages pour les systèmes d'exploitation Windows 7, 32 bits ou dans le dossier C:\Program Files (x86)\AB SCIEX\AnalystReporter\Resources\Languages pour les systèmes d'exploitation Windows 7, 64 bits ou Windows 10, 64 bits.

Élément	Option	Description
2	<b>Settings &gt; Select Library</b>	Accéder à une bibliothèque spectrale. Cette bibliothèque sera utilisée afin de comparer et d'évaluer les données MS/MS à partir des tableaux de résultats qui contiennent des données provenant de types de balayage MS/MS déclenchés par la méthode d'acquisition dépendante de l'information (IDA).
2	<b>Settings &gt; Select Template Folder</b>	Définit le dossier à partir duquel les modèles disponibles seront lus. Pour revenir au dossier du modèle par défaut, sélectionner l'option <b>Default</b> .
3	<b>Help &gt; About</b>	Affiche les informations relatives à la version du logiciel Reporter actuellement installée.
4	Current Output Language	Affiche le dictionnaire de langue actuellement sélectionné utilisé pour remplacer les balises de langue à l'intérieur d'un modèle de rapport. Le dictionnaire de langue peut être sélectionné depuis <b>Settings &gt; Select Output Language</b> .
5	Current Spectral Library	Affiche la bibliothèque spectrale actuellement sélectionnée. La bibliothèque spectrale peut être sélectionnée à partir de <b>Settings &gt; Select Library</b> .
6	Available Templates and Description	Affiche une liste des modèles de rapport disponibles. Sélectionner un modèle permet d'en afficher la description. Pour modifier le dossier depuis lequel les modèles disponibles sont lus, sélectionner <b>Settings &gt; Select Template Folder &gt; Browse</b> .

Élément	Option	Description
7	Output Format	<p>Affiche les formats de sortie qui sont pris en charge par le logiciel Reporter. Seuls les formats compatibles avec le modèle de rapport sélectionné peuvent être sélectionnés.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Word : un document Microsoft Word (docx) est généré. Ce document peut être consulté dans Microsoft Word 2010 et les versions ultérieures.</li><li>• PDF : un rapport est créé directement au format PDF.</li><li>• HTML: Microsoft Word est utilisé pour générer un fichier HTML. Les fichiers image associés sont enregistrés dans un dossier portant le même nom que le fichier HTML.</li><li>• Excel : un fichier au format texte brut (csv) est généré. Les modèles de rapport qui contiennent des valeurs séparées par des virgules peuvent être ouverts dans Microsoft Excel, où chaque valeur sera affichée dans une cellule différente. Seuls les modèles marqués comme étant compatibles avec le texte peuvent être utilisés pour ce format de sortie.</li><li>• Texte : un document au format texte brut (txt) est généré. Seuls les modèles marqués comme étant compatibles avec le texte peuvent être utilisés pour ce format de sortie.</li></ul>
8	Print Automatically	Le rapport une fois créé est imprimé sur l'imprimante sélectionnée. Sélectionner n'importe quelle imprimante disponible.
9	Create Report	Crée le rapport au format de sortie sélectionné à l'aide du modèle de rapport sélectionné.
10	Close	Quitte le programme et libère toutes les ressources.

# Création d'un rapport à partir d'un tableau de résultats

## 2

**ATTENTION : Risque de perte de données.** Dans des environnements réglementés, pour empêcher les utilisateurs de modifier les modèles, vérifier que les modèles du logiciel Reporter sont placés dans des dossiers sécurisés et en lecture seule qui ne sont accessibles en écriture que par les administrateurs système.

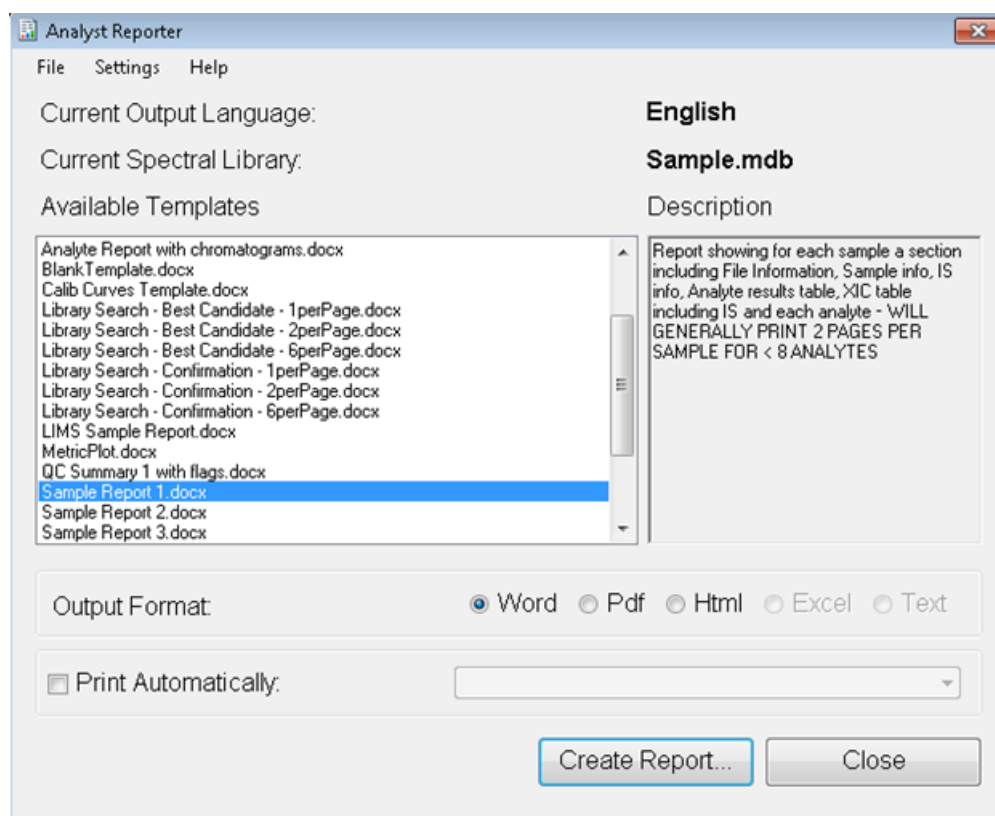
1. Ouvrir un tableau de résultats dans le logiciel Analyst<sup>®</sup> MD.

Si un tableau de résultats est déjà ouvert, l'enregistrer avant de sélectionner **Reporter 3.2** à l'étape 2.

2. Double-cliquer sur **Reporter 3.2** dans la section **Companion Software**.

La boîte de dialogue Analyst Reporter s'ouvre.

**Figure 2-1 Boîte de dialogue Analyst Reporter**



3. Sélectionner un modèle dans le champ **Available Templates**.



---

**Remarque :** Si une description du modèle sélectionné est disponible, elle s'affiche dans le champ Description. Certains modèles de rapport sont conçus pour un rapport « par analyte » et d'autres pour un rapport « par échantillon ». D'autres modèles de rapport comportent des courbes d'étalonnage, un rapport ionique, un résumé du contrôle de qualité et des résultats de recherche dans la Bibliothèque.

---

---

**Remarque :** Si un modèle contenant une requête intégrée est utilisé, l'utilisateur est responsable de la validation des résultats.

---

4. Sélectionner un format de sortie en regard de **Output Format**.

---

**Remarque :** Les options en gris ne sont pas disponibles pour le modèle sélectionné. Par exemple, certains modèles ne sont pas compatibles avec le format « Texte uniquement » tel que txt ou Excel (fichier csv).

---

5. Sélectionner **Print Automatically** pour imprimer automatiquement les rapports sur l'imprimante sélectionnée.

---

**Remarque :** L'imprimante par défaut définie dans Windows sera utilisée, à moins qu'une autre ne soit sélectionnée. Le logiciel Reporter conserve l'imprimante sélectionnée entre les opérations.

---

6. Cliquer sur **Create report**.

7. Accéder à l'emplacement souhaité pour enregistrer le rapport, saisir le nom de fichier dans **File name** puis enregistrer en cliquant sur **Save**.

---

**Remarque :** La boîte de dialogue Analyst Reporter affiche un indicateur de progression pendant que le logiciel ouvre le modèle sélectionné et le remplit avec les données du tableau de résultats ouvert.

---

---

**Remarque :** Lors de la création d'un modèle personnalisé, l'utilisateur est responsable de la validation du modèle.

---

# Modification d'un modèle de rapport

## 3

---

**ATTENTION : Risque de perte de données.** Dans des environnements réglementés, pour empêcher les utilisateurs de modifier les modèles, vérifier que les modèles du logiciel Reporter sont placés dans des dossiers sécurisés et en lecture seule qui ne sont accessibles en écriture que par les administrateurs système.

---

Le logiciel Reporter 3.2 comporte plusieurs styles de modèle de rapport. Ces modèles sont des documents Microsoft Word (format docx). Quand le logiciel Reporter génère des rapports, les étiquettes spéciales du document sont remplacées par les informations du tableau de résultats actuellement actif.

Si aucun des modèles disponibles n'est approprié, ceux-ci peuvent alors être modifiés. Cette section donne une brève description de la modification de ces modèles. Contacter un représentant SCIEX pour obtenir d'autres options de création de modèles de rapport personnalisés.

---

**Remarque :** Lors de la modification d'un modèle personnalisé, l'utilisateur est responsable de la validation du modèle.

---

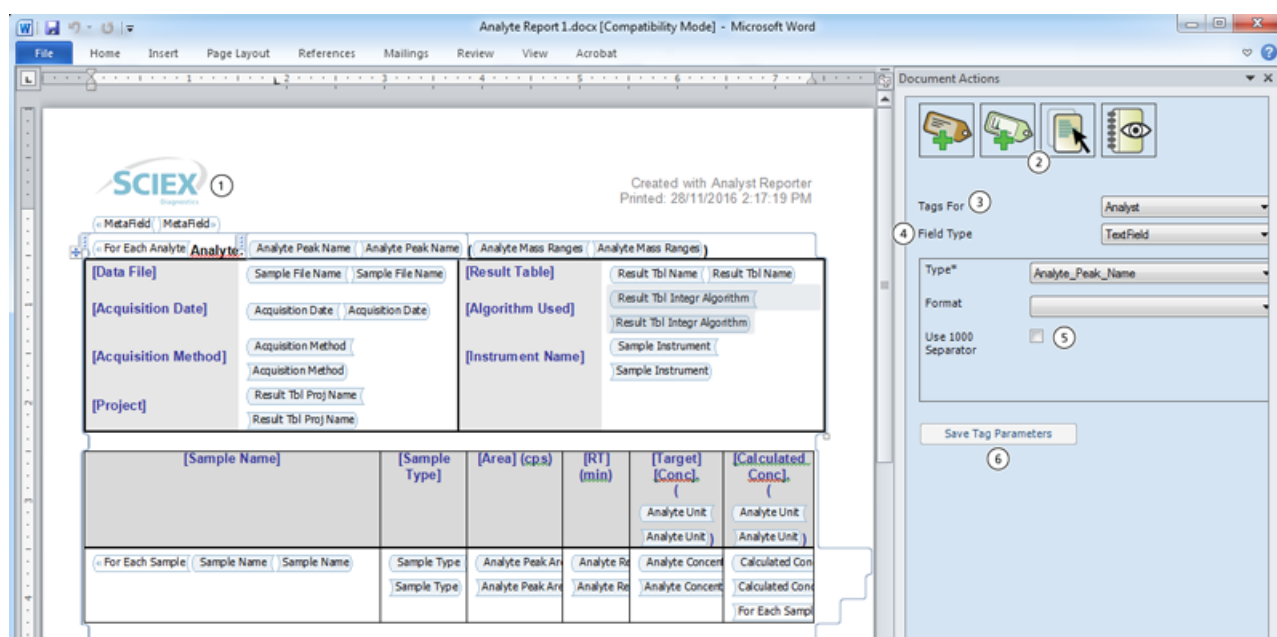
1. Accéder au dossier contenant les modèles de Reporter, puis double-cliquer sur le modèle docx approprié. Le modèle docx s'ouvre dans Microsoft Word et l'éditeur de modèle de Reporter apparaît à droite.

---

**Remarque :** L'éditeur du modèle est rempli automatiquement avec les informations des étiquettes fournies par le logiciel Reporter.





---

Figure 3-1 Interface utilisateur de l'éditeur de modèle de rapport



Élément	Description
1	Modèle de rapport affichant les étiquettes actuelles.
2	Icônes. Consulter <a href="#">Tableau 3-1</a> .
3	<b>Tags for</b> : affiche le nom du logiciel qui fournit les informations d'étiquette.
4	<b>Field Type</b> : affiche les types de champ applicables au logiciel.
5	Affiche une liste des attributs disponibles selon la valeur sélectionnée dans le champ <b>Type*</b> . <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Type*</b> : affiche une liste des types de champ disponibles.</li> <li><b>Format</b> : affiche une liste des formats disponibles pour le type de champ sélectionné.</li> <li><b>Use 1000 Separator</b> : permet de séparer les milliers par une virgule dans les nombres. Par exemple, lorsque l'option Use 1000 Separator est cochée, le nombre 1234567.89 s'affiche sous la forme 1,234,567.89.</li> </ul>
6	<b>Save Tag Parameters</b> : cliquer sur ce bouton pour enregistrer les modifications. Si les modifications ne sont pas enregistrées, un message vous invitant à enregistrer les modifications s'affiche.

Tableau 3-1 Icônes de Modification

Icône	Nom (Infobulle)
	Add new tag
	Add picture tag
	Show content area
	Afficher document change log

2. Utiliser les procédures au besoin. Cliquer sur **Save Tag Parameters** après toute modification.

**Conseil !** Les informations obligatoires sont indiquées par un point d'exclamation clignotant à gauche du champ.

Tableau 3-2 Fonctions du logiciel Reporter

Pour...	...faire ce qui suit
Modifier le type de champ.	Cliquer à l'intérieur de l'étiquette, sélectionner un nouveau type de champ, puis sélectionner les attributs.
Modifier les attributs du type de champ.	Cliquer à l'intérieur de l'étiquette, puis modifier les attributs selon les besoins.
Ajouter une étiquette.	Cliquer sur l'icône <b>Add new tag</b> , sélectionner <b>Field Type</b> , puis sélectionner les attributs.
Ajouter une image.	Cliquer sur l'icône <b>Add picture tag</b> , puis sélectionner les attributs.
Indiquer l'emplacement où une étiquette commence et se termine.	Cliquer sur l'icône <b>Show content area</b> .
Afficher le journal d'audit du document.	Cliquer sur l'icône <b>View document change log</b> .
Copier les étiquettes.	<p>Copier les étiquettes sélectionnées, les coller dans le nouvel emplacement, puis mettre les attributs du type de champ à jour.</p> <hr/> <p><b>Remarque :</b> Les attributs ne sont pas copiés et doivent être sélectionnés.</p> <hr/>

Tableau 3-2 Fonctions du logiciel Reporter (suite)

Pour...	...faire ce qui suit
Naviguer entre les étiquettes.	Utiliser les flèches haut et bas pour passer d'une étiquette à une autre.
Supprimer les étiquettes.	Effectuer l'une des opérations suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si le curseur se trouve à gauche de l'étiquette, appuyer sur la touche <b>Supprimer</b>.</li> <li>• Si le curseur se trouve à droite de l'étiquette, appuyer sur la touche <b>Retour arrière</b>.</li> </ul>

# Historique des révisions

---

Révision	Raison de la modification	Date
A	Première version du document.	Janvier 2013
B	Remplacement de la version du logiciel Analyst <sup>®</sup> MD par la version 1.6.2.	Juin 2013
C	Remplacement d'AB SCIEX par SCIEX lorsque nécessaire. Mise à jour de la page de copyright. Remplacement, dans le document, du logo de la société par Sciex Diagnostics. Ajout de l'historique des révisions. Ajout de l'emplacement de stockage des fichiers de dictionnaire de langues dans le système d'exploitation Windows 10, 64 bits. Ajout d'informations supplémentaires à l'étape 1 de la section Création d'un rapport à partir d'un tableau de résultats. Modification des figures 1-1, 2-1 et 3-1. Suppression du numéro de version du logiciel Analyst <sup>®</sup> MD. Ajout des options Format et Use 1000 Separator et de leur description dans le tableau pour la figure 3-1.	Février 2017
D	Modification des captures d'écran dans la figure 1-1 et la figure 1-2.	Mai 2017